

Fonctionnalités clés

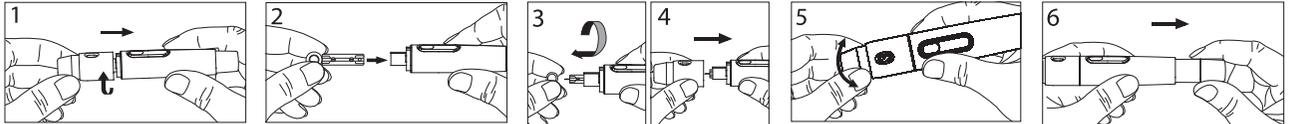
- Utilisation prévue : L'autopiqueur est destiné à être utilisé par une seule personne, la lancette piquant la peau pour prélever un échantillon de sang.
- Dispositif de sécurité : lorsque le capuchon de réglage de la profondeur est ouvert, la gâchette est automatiquement relâchée pour éviter tout risque de piqûre accidentelle. La lancette jetable usagée s'éjecte d'une seule main en poussant le piston avec votre pouce (voir la figure de l'étape 9).
- Lorsque le capuchon est fermé, la fonction d'éjection de la lancette est verrouillée afin que la lancette ne puisse pas être retirée au moment de commencer le prélèvement.
- La stabilité de la structure de cet autopiqueur et sa conception avancée permettent de limiter au maximum les vibrations, la lancette assurant ainsi une piqûre précise et indolore. Cela réduit considérablement le stress des patients et leur permet de respecter la fréquence des autotests recommandée par leurs médecins.
- Un design élégant, fin et ergonomique, très pratique et intuitif, pour une prise en main facilitée dès la première utilisation.
- Indication claire de la profondeur de piqûre (exprimée par des numéros) : facile à lire et à régler.

Attention

- Veillez à ne pas vous piquer avec la lancette lorsque le capuchon de réglage de la profondeur est ouvert et la lancette est chargée.
- L'autopiqueur est destiné à être utilisé par une seule personne. Pour éviter toute contamination, n'utilisez pas l'autopiqueur sur plusieurs personnes.
- Pour des raisons de sécurité et afin d'éviter toute contamination croisée, jetez toujours les lancettes usagées dans un récipient approprié résistant à la perforation ou destiné aux déchets contaminés.
- Sauf instruction contraire du mode d'emploi, ne démontez en aucun cas l'autopiqueur.
- L'autopiqueur contient de petites pièces qui peuvent entraîner un risque d'étouffement chez les enfants. Veuillez le ranger correctement et le tenir hors de portée des jeunes enfants.
- Lorsque le capuchon est fermé et l'autopiqueur est chargé, le dispositif de sécurité verrouille le capuchon. Pressez le bouton déclencheur avant d'ouvrir le capuchon.

Mode d'emploi

Lavez-vous les mains au savon et à l'eau chaude et séchez-les soigneusement. Le fait de réchauffer vos mains facilitera le prélèvement. Suivez les étapes ci-dessous. Chaque numéro d'étape fait référence à l'illustration numérotée correspondante.

1. Bout du doigt

1. Tenez le capuchon de réglage de la profondeur d'une main et le corps de l'autopiqueur de l'autre, puis retirez le capuchon en le tournant.

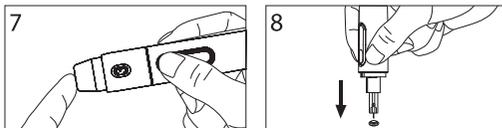
2. Insérez une lancette neuve fermement dans le porte-lancette.

3. Tournez et retirez la protection de la pointe de la lancette jetable puis mettez-la de côté.

4. Remettez en place le capuchon de réglage de la profondeur.

5. Réglez la profondeur de piqûre en faisant tourner la partie supérieure du capuchon jusqu'à ce que le numéro correspondant à la profondeur souhaitée s'affiche dans la fenêtre. Les réglages sont basés sur le type de peau : « 1 et 2 » pour une peau souple ou fine, « 3 et 4 » pour une peau moyenne, « 5 et 6 » pour une peau épaisse ou calleuse.

6. Tenez le corps de l'autopiqueur d'une main et tirez le piston de l'autre main, l'autopiqueur est alors chargé. Relâchez le piston ; il reprendra sa position initiale.

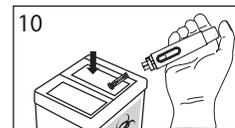


7. Placez l'autopiqueur contre la peau du bout du doigt puis appuyez sur le bouton déclencheur. Les meilleurs emplacements de prélèvement se trouvent sur le majeur ou l'annulaire.

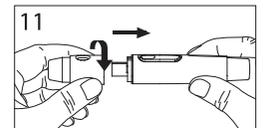
8. Retirez le capuchon de réglage de la profondeur. Insérez la pointe de la lancette dans la protection sans toucher la lancette jetable usagée.



9. Tenez le corps de l'autopiqueur d'une main et poussez le piston avec le pouce pour éjecter la lancette jetable usagée.



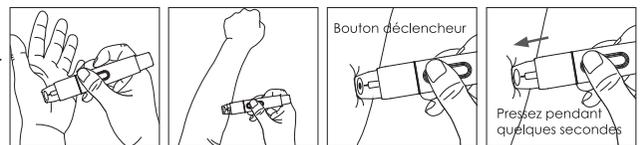
10. Jetez la lancette jetable dans un récipient approprié résistant à la perforation ou destiné aux déchets contaminés.



11. Remettez le capuchon de réglage de la profondeur après avoir terminé l'autotest.

2. Paume ou avant-bras pour un emplacement de prélèvement alternatif (facultatif)

- (1) Choisissez le capuchon transparent et suivez les étapes 1 à 4.
- (2) Massez la zone de prélèvement sur la paume ou l'avant-bras pendant quelques secondes.
- (3) Immédiatement après avoir massé la zone de prélèvement, pressez et maintenez l'autopiqueur avec le capuchon transparent contre la peau.
- (4) Appuyez sur le bouton déclencheur.
- (5) Maintenez l'autopiqueur contre la paume ou l'avant-bras et augmentez progressivement la pression pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'échantillon de sang obtenu soit suffisant.
- (6) Suivez les étapes 8 à 10 pour jeter la lancette jetable usagée.

**Nettoyage**

Utilisez un chiffon propre et humide pour nettoyer l'extérieur de l'autopiqueur. Pour éviter toute formation de rouille sur le ressort interne, ne plongez pas l'autopiqueur dans l'eau et ne le nettoyez pas à l'eau. Avant d'utiliser l'autopiqueur, désinfectez le capuchon entrant en contact direct avec la peau afin d'éviter toute infection bactérienne ou virale ou toute infection croisée répétée.

Garantie

Votre autopiqueur est garanti contre tout défaut pendant cinq ans à compter de la date d'achat. Tout défaut matériel ou de fabrication fera l'objet d'une réparation ou d'un remplacement par un nouvel appareil à titre gracieux. Toute utilisation inappropriée, tout démontage non autorisé ou tout dommage causé à l'autopiqueur invalidera la garantie. Cette garantie vous confère les droits prévus par la législation.

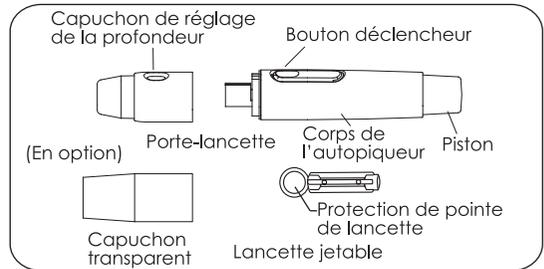
Conception ergonomique pour une pression confortable sur le doigt limitant l'appréhension avant l'activation.

Grande fenêtre affichant la profondeur de piqûre exprimée par des numéros clairement lisibles.

Large bouton déclencheur confortable et facile à utiliser.

Fonction brevetée d'éjection de la lancette par une simple pression du pouce. Utilisation d'une seule main

Conception brevetée du dispositif de sécurité : lorsque le capuchon est fermé, celui-ci permet uniquement le chargement mais bloque l'éjection de la lancette. Lorsque le capuchon est ouvert, celui-ci permet l'éjection de la lancette mais relâche automatiquement la gâchette pour éviter toute piqûre accidentelle.



Importé et distribué par :

SPENGLER SAS - 30 rue Jean de Guirmand
13290 Aix en Provence - FRANCE
E-mail: contact@spengler.fr - www.spengler.fr

MEDIFUN CORPORATION
No.8, Shuyi Rd., South Dist.,
Taichung City, 40241, Taiwan (R.O.C.)
+886-4-22601991

EC REP

MDSS GmbH
Schiffgroben 41
30175 Hannover, Germany

Special Features

- Intended Use: The lancing device is intended for use by a single person with the lancet puncturing through the skin for collecting blood sample.
- Safety Switch design: when the depth adjustable cap is open, the trigger will be relieved automatically which prevents users from being pricked if you are not intended to start the test. You can eject the used disposable lancet on one hand operation by pushing the plunger with your thumb at this status. (Please refer to the figure of step 9.)
- When the cap is close, it will lock the lancet eject function and prevent the lancet from being removed when you are intended to start the test.
- Stable and sophisticated structure design ensures this lancing device create nearly no vibration, so that the pricking with the lancet becomes steady and no pain feeling. It lowers the psychological pressure of users very much and let people recover the test frequencies which recommended by HCPs.
- A stylish, slim and ergonomic design is very convenient and user friendly for people to get adapt to it even for the use of the first time.
- Clear indication for depth penetration (numeric display): easy to read and adjust for users.

Cautions

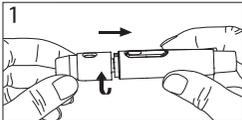
- Be careful not to be pricked by the lancet whenever the depth adjustable cap is open with lancet loaded.
- The lancing device is intended for single user. To avoid exposure to contaminants, do not use the lancing device on multiple users.
- For safety and to prevent cross-contamination, always discard used disposable lancets in an appropriate puncture-proof or biohazard container.
- Except follow the user's instructions, please do not disassemble the lancing device under any condition.
- The lancing device contains some small parts which could result in choking hazard for children. Please store it properly and keep away from young children.
- When the cap is close and the lancing device is loaded, the safety switch will lock the cap. Please press the release button before opening the cap.

Instructions for use

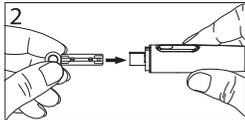
Please clean your hand with soap and warm water; dry them thoroughly. Warming your hands will help in obtaining a blood sample.

Follow the steps below. Each step corresponds to the number illustrations.

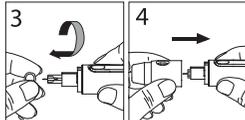
1. Fingertip



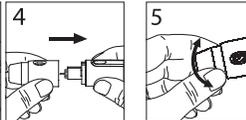
1. Hold the depth adjustable cap in one hand and hold hub in the other hand, twist off the depth adjustable cap.



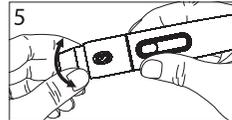
2. Insert a new disposable lancet firmly into the lancet holder.



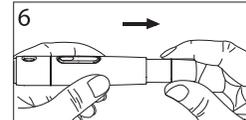
3. Twist off and set aside the protective cover of the disposable lancet.



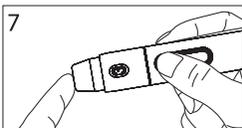
4. Replace the depth adjustable cap.



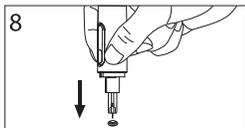
5. Select a depth of penetration by rotating the top portion of the depth adjustable cap until the number matched to the window. Settings are based on skin type. "1,2" are for soft or thin skin. "3,4" are for average skin. "5,6" are for thick or calloused skin.



6. Hold the hub in one hand and pull on the plunger in the other hand. The device will be cocked. Release the plunger; it will go back to its original position near the hub.



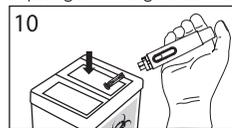
7. Place the lancing device against the soft side into fingertip, press the release button. The better puncture sites are on the middle or ring fingers.



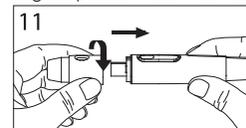
8. Pull off the depth adjustable cap. Stick the lancet tip into the protective cover without touching the used disposable lancet.



9. Hold the hub with one hand and push the plunger by thumb to eject the used disposable lancet.



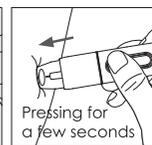
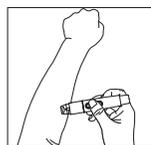
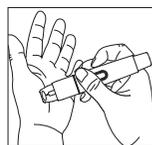
10. Discard the disposable lancet into a proper puncture-proof or biohazard container.



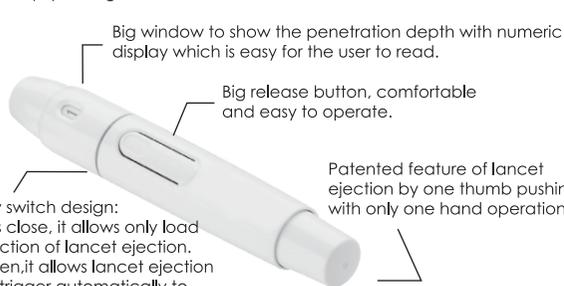
11. Replace the depth adjustable cap after finishing the test.

2. Palm or forearm for alternative site test (Optional)

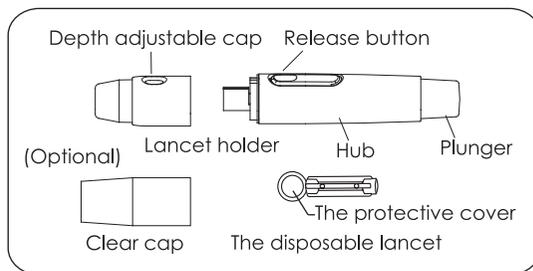
- (1) Choose clear cap and follow step 1 to step 4.
- (2) Massage the puncture area of palm or forearm for few seconds.
- (3) Immediately after massaging the puncture area, press and hold the lancing device with the clear cap.
- (4) Press the release button.
- (5) Keep holding the lancing device against palm or forearm and gradually raise the pressure for a few seconds until the blood sample is sufficient.
- (6) Follow step 8-10 to discard the used disposable lancet.



Ergonomic design enable the comfortable press on finger and lower the psychological stress before activate it.



Patented safety switch design: when the cap is close, it allows only load but lock the function of lancet ejection. When cap is open, it allows lancet ejection but release the trigger automatically to prevent accidental pricking.



Cleaning

Use a clean damp cloth to wipe the outside of the lancing device. To avoid rusting the internal spring, do not submerge the device in water or wash the device in the water. Before using the lancing device, please use disinfectants to clean front cap of lancing device which contacts the skin directly to avoid bacterial, viral infection or repeated cross-infection.

Warranty

We warrants that your lancing device is free from defects for five years from the date of purchase. Any defects in materials or caused by workmanship will get repaired or get a new replaced on of this device free of charge. This warranty does not apply to the condition that the lancing device has been misused, tampered or abused in any way. This warranty will provide you legal rights under law.

Imported and distributed by:

SPENGLER SAS - 30 rue Jean de Guiramand
13290 Aix en Provence - FRANCE
E-mail: contact@spengler.fr - www.spengler.fr

MEDIFUN CORPORATION
No.8, Shuyi Rd., South Dist.,
Taichung City, 40241, Taiwan (R.O.C.)
+886-4-22601991

EC REP

MDSS GmbH
Schiffgroben 41
30175 Hannover, Germany

Características especiales

- **Uso previsto:** El dispositivo de punción está diseñado para obtener muestras de sangre capilar de una sola persona.
- **Diseño del interruptor de seguridad:** cuando el capuchón de profundidad ajustable está abierto, el gatillo se libera automáticamente, evitando así que el usuario se pinche si no va a iniciar la prueba. Puede expulsar la lanceta desechable usada con una sola mano presionando el émbolo con el pulgar. (ver figura del paso 9)
- Cuando el capuchón está cerrado, se bloquea la expulsión de la lanceta, evitando así que se retire la lanceta cuando se va a realizar la prueba.
- La estructura estable y sofisticada del dispositivo de punción evita las vibraciones y permite un pinchazo estable e indoloro. Alivia el estrés psicológico de los usuarios y les permite seguir las frecuencias de prueba recomendadas por los profesionales sanitarios.
- Un diseño elegante, delgado y ergonómico, práctico y fácil de usar incluso para las personas que lo utilizan por primera vez.
- Indicación clara de penetración de profundidad (pantalla digital): fácil de leer y ajustar para los usuarios.

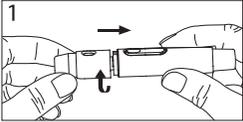
Precautiones

- Tenga cuidado de no pincharse cuando el capuchón ajustable en profundidad esté abierto con la lanceta cargada.
- El dispositivo de punción está diseñado para un solo usuario. Para evitar la exposición a contaminantes, el dispositivo de punción no se debe utilizar para varios usuarios.
- Por seguridad y para evitar la contaminación cruzada, tire la lanceta desechable a un recipiente apropiado a prueba de perforaciones y previsto para la eliminación de residuos de riesgo biológico.
- No desmonte en ningún momento el dispositivo de punción, excepto cuando siga las instrucciones de uso.
- El dispositivo de punción contiene algunas piezas pequeñas que pueden suponer un peligro de asfixia para los niños. Guárdelo en un lugar seguro y alejado de los niños pequeños.
- Cuando el capuchón está cerrado y el dispositivo de punción cargado, el interruptor de seguridad bloquea el capuchón. Pulse el botón de liberación antes de abrirlo.

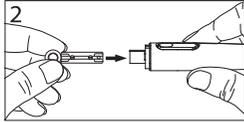
Instrucciones de uso

Lávese las manos con agua tibia y jabón y séquelas bien. Calentar un poco las manos le ayudará a obtener una muestra de sangre capilar. Siga los pasos a continuación. Cada paso corresponde a las ilustraciones enumeradas.

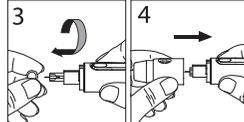
1. Punta del dedo



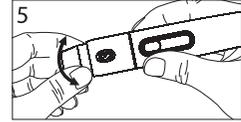
1. Sostenga el capuchón de profundidad ajustable con una mano, sujete el centro con la otra mano y gire el capuchón de profundidad ajustable.



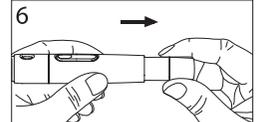
2. Introduzca con firmeza una nueva lanceta desechable en el portalancetas.



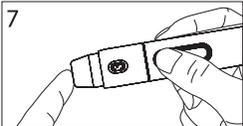
3. Gire y retire la cubierta protectora de la lanceta desechable.



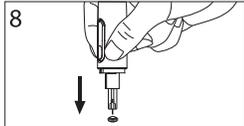
5. Seleccione la profundidad de penetración girando la parte superior del capuchón hasta ver el número en la ventana. Los ajustes dependen del tipo de piel: "1, 2" para piel suave o fina, "3, 4" para piel normal, "5, 6" para piel gruesa o callosa.



6. Sostenga el centro con una mano y tire el émbolo con la otra. El dispositivo estará cargado. Suelte el émbolo; volverá a su posición original cerca del centro.



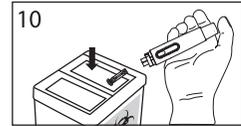
7. Coloque el dispositivo en la yema del dedo y pulse el botón de liberación. Los mejores sitios de punción son los dedos medio o anular.



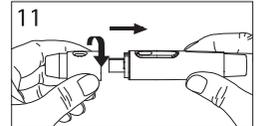
8. Retire el capuchón de profundidad ajustable. Vuelva a poner en su lugar la cubierta protectora sin tocar la lanceta desechable usada.



9. Sostenga el centro con una mano y empuje el émbolo con el pulgar para expulsar la lanceta desechable usada.



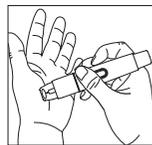
10. Tire la lanceta desechable a un recipiente apropiado a prueba de perforaciones y previsto para la eliminación de residuos de riesgo biológico.



11. Una vez terminada la prueba, vuelva a poner en su lugar el capuchón de profundidad ajustable.

2. Palma o antebrazo para un sitio de prueba alternativo (opcional)

- (1) Elija un capuchón transparente y siga las indicaciones del paso 1 al paso 4.
- (2) Masajea el área de punción de la palma o el antebrazo durante unos segundos.
- (3) Inmediatamente después de masajear el área de punción, mantenga presionado el dispositivo de punción con el capuchón transparente.
- (4) Pulse el botón de liberación.
- (5) Siga manteniendo el dispositivo de punción contra la palma o el antebrazo y aumente gradualmente la presión durante unos segundos hasta obtener una muestra de sangre suficiente.
- (6) Siga los pasos 8 a 10 para eliminar correctamente la lanceta desechable usada.



Limpieza

Utilice un paño húmedo y limpio para limpiar el exterior del dispositivo de punción. Para evitar que se oxide el muelle del interior del dispositivo, no sumerja el dispositivo en agua ni lo lave sumergiéndolo en agua. Antes de usar el dispositivo de punción, utilice desinfectantes para limpiar el capuchón frontal del dispositivo que entra en contacto directo con la piel y así poder evitar el riesgo de infecciones bacterianas, virales o cruzadas.

Garantía

Este dispositivo de punción tiene 5 años de garantía desde la fecha de compra que cubre cualquier defecto de material o causado por la manipulación. En tal caso, se procederá a la reparación o al reemplazo del dispositivo por uno nuevo sin cargo alguno. Esta garantía no se aplicará en caso de uso indebido, manipulación incorrecta o abuso del dispositivo por parte del usuario. Esta garantía le proporciona los derechos legales oportunos.

Importador y distribuido por :
SPENGLER SAS - 30 rue Jean de Guirmand
 13290 Aix en Provence - FRANCE
 E-mail: contact@spengler.fr - www.spengler.fr

MEDIFUN CORPORATION
 No.8, Shuyi Rd., South Dist.,
 Taichung City, 40241, Taiwan (R.O.C.)
 ☎ +886-4-22601991

EC REP
 MDSS GmbH
 Schiffgroben 41
 30175 Hannover, Germany

المميزات الخاصة

- الاستخدام المقصود: جهاز الوخز مخصص للاستخدام من قبل شخص واحد مع ثقب إبرة الوخز عبر الجلد لسحب عينة الدم.
- تصميم مفتاح الأمان: عندما يكون الغطاء القابل لضبط العمق مفتوحًا، سيتم تخفيف الزناد تلقائيًا مما يمنع المستخدمين من التعرض للوخز إذا كنت لا تهدف لبده الاختبار. يمكنك إخراج إبرة الوخز المستخدمة في عملية بيد واحدة عن طريق دفع المكبس بإبهامك في هذه الحالة. (يُرجى الرجوع إلى شكل الخطوة 9.)
- عندما يتم إغلاق الغطاء، فإنه سيقفل وظيفة إخراج إبرة الوخز ومنع إزالة إبرة الوخز عندما تنوي بده الاختبار.
- يضمن التصميم المستقر والمتطور للهيكال أن جهاز الوخز هذا لا يخلق أي اهتزاز تقريبًا، بحيث يصبح وخز الإبرة ثابتًا.
- تصميم مفتاح أمان حاصل على براءة اختراع: ولا يشعر بأي ألم، فهو يقلل من الضغط النفسي على المستخدمين كثيرًا.
- ويسمح للأشخاص باستعادة تواتر الاختبارات التي أوصى بها أطباء الرعاية الصحية.
- التصميم الأنيق والتخفيف والمريح ملائم للغاية وسهل الاستخدام للأشخاص للتكيف معه حتى للاستخدام في المرة الأولى.
- مؤشر واضح وعمق الإيلاج (شاشة رقمية): سهل القراءة والضبط للمستخدمين.

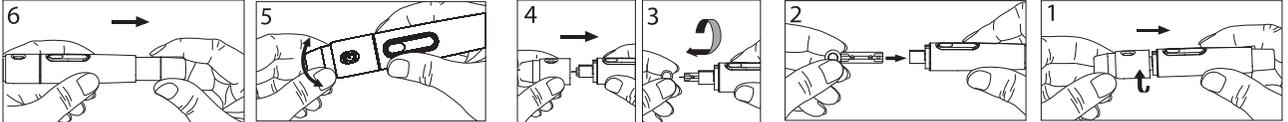
التنبيهات

- احرص على عدم التعرض للوخز من إبرة الوخز عندما يكون الغطاء القابل لضبط العمق مفتوحًا مع وجود إبرة الوخز.
- جهاز الوخز مخصص لمستخدم واحد. لتجنب التعرض للملوثات، لا تستخدم جهاز الوخز مع عدة مستخدمين.
- السلامة ومنع انتقال البثور، تخلص دائمًا من إبرة الوخز المستخدمة مرة واحدة في حاوية مناسبة مقاومة للثقب أو أوعية خاصة للمواد المرضية الخطرة.
- باستثناء اتباع تعليمات المستخدم، يُرجى عدم تفكيك جهاز الوخز تحت أي ظرف من الظروف.
- يحتوي جهاز الوخز على بعض الأجزاء الصغيرة التي قد تؤدي إلى خطر الاختناق لدى الأطفال. يُرجى تخزينه بشكل صحيح وإبقاؤه بعيدًا عن الأطفال الصغار.
- عند إغلاق الغطاء وتحميل جهاز الوخز، يقوم مفتاح الأمان بفتح الغطاء، يُرجى الضغط على زر التحرير قبل فتح الغطاء.

إرشادات الاستخدام

يُرجى تنظيف يديك بالصابون والماء الدافئ، جففهما جيدًا، سيساعد تدفئة يديك في الحصول على عينة دم. اتبع الخطوات التالية. تتطابق كل أرقام الرسوم التوضيحية.

1. طرف الإصبع



1. أمسك الغطاء القابل لضبط العمق بإحدى يديك وأمسك المحور باليد الأخرى، وقم بلف الغطاء القابل لضبط العمق.
2. أدخل إبرة الوخز الجديدة التي يمكن التخلص منها بإحكام في ماسك إبرة الوخز.
3. لف الغطاء الواقي لإبرة الوخز التي يمكن التخلص منها وضعه جانبًا.
4. استبدل الغطاء القابل لضبط العمق.
5. حدد عمق الإيلاج عن طريق تدوير الجزء العلوي من الغطاء القابل لضبط العمق حتى يتطابق الرقم مع النافذة. تعتمد الإعدادات على نوع البشرة. "1" و"2" للبشرة الناعمة أو الرقيقة. "3" و"4" للبشرة العادية. "5" و"6" للبشرة السمينة أو الخشنة.
6. أمسك المحور بإحدى يديك واسحب المكبس باليد الأخرى. سيكون الجهاز جاهزًا للتشغيل. حرر المكبس؛ وسيعود إلى موقعه الأصلي بالقرب من المحور.



7. ضع جهاز الوخز على الجانب الناعم في طرف الإصبع، واضغط على زر التحرير. أفضل مواقع الثقب هي الأصابع الوسطى أو البنصر.
8. اسحب الغطاء القابل لضبط العمق. أصق طرف إبرة الوخز بالغطاء الواقي دون لمس إبرة الوخز المستعملة.
9. أمسك المحور بإحدى يديك واضغط على المكبس بالإبهام لإخراج إبرة الوخز المستعملة.
10. تخلص من إبرة الوخز التي تستخدم لمرة واحدة في حاوية مناسبة مقاومة للثقب أو أوعية خاصة للمواد المرضية الخطرة.
11. استبدل الغطاء القابل لضبط العمق بعد الانتهاء من الاختبار.



12. اختر الغطاء الشفاف واتبع الخطوات من الخطوة 1 إلى الخطوة 4.
13. قم بتدليك منطقة وخز راحة اليد أو الساعد بلصع ثوان.
14. مباشرة بعد تدليك منطقة الوخز، اضغط مع الاستمرار على جهاز الوخز بالغطاء الشفاف.
15. اضغط على زر التحرير.
16. استمر في تثبيت جهاز الوخز على راحة اليد أو الساعد وخفف الضغط تدريجيًا ليرجع ثوان حتى تكون عينة الدم كافية.
17. اتبع الخطوات من 8 إلى 11 للتخلص من إبرة الوخز المستعملة.

التنظيف

استخدم قطعة قماش نظيفة مبللة لمسح الجزء الخارجي من جهاز الوخز. لتجنب صدأ الزنبرك الداخلي، لا تغمر الجهاز في الماء أو تغسله في الماء. قبل استخدام جهاز الوخز، يُرجى استخدام المطهرات لتنظيف الغطاء الأمامي لجهاز الوخز الذي يلامس الجلد مباشرة لتجنب العدوى البكتيرية أو الفيروسية أو العدوى المتصالبة المتكررة.

الضمان

نضمن خلو جهاز الوخز الخاص بك من العيوب لمدة خمس سنوات من تاريخ الشراء. سيتم إصلاح أي عيوب في المواد أو ناتجة عن الصناعة أو استبدالها بجهاز جديد مجانيًا. لا ينطبق هذا الضمان على حالات إساءة استخدام جهاز الوخز أو العبث به أو سوء التعامل معه بأي شكل من الأشكال. سوفور لك هذا الضمان الحقوق القانونية بموجب القانون.